



数字时代的 富人和穷人

在新冠疫情的催生下，数字化的未来正以空前的速度到来，快得超出我们的想象。本期我们将探索数字技术可能产生的后果——包括其有利之处、不利之处以及灰色地带。

对于大多数人们来说，技术已经成为了他们的一种生活保障——它改变着我们的工作、学习和购物的方式。在过去这前所未见的一年中，技术激发了颠覆性的数字化变革。各国政府迅速采取行动，利用移动设备解决方案，为人们提供现金支持；金融科技帮助小型企业渡过难关，甚至在某些情境下，促进了它们的发展；巴哈马群岛发行了首个国家数字货币，让我们得以窥见货币的未来。

然而，技术也可能会引发教育、机遇、医疗金融服务的平等性问题。自动化技术已经严重影响了就业市场，一些工作岗位已经完全消失不见。在不同国家之间以及同一国家城乡之间，通过数字化实现互联互通的人们与其他人群之间的鸿沟，使社会经济的不平等问题更加突出。

达隆·阿齐默鲁 (Daron Acemoglu) 强调，政府可以且应当扮演监管角色，利用激励措施，鼓励企业在“人类友好”型技术领域做出创新，从而创造出优质的就业岗位。申铉松 (Hyun Song Shin) 及其合著者针对智慧政策做了详细阐述，该政策可以将更多的人（特别是特困人口）纳入到金融体系内。克里斯蒂娜·杜阿尔特 (Cristina Duarte) 也明确强调，各国必须扩大电力入网、移动网络和互联网覆盖以及数字身份证等数字基础设施领域的投资规模。现如今，让百姓能够负担得起网费，几乎已成为他们的一项基本权利。

尽管如此，数字技术仍然存在现实风险：蒂姆·毛瑞尔 (Tim Maurer) 聚焦于解决金融体系所面临的网络威胁。严·卡里尔·斯沃洛 (Yan Carrière-Swallow) 和维克拉姆·哈卡萨 (Vikram Haksar) 建议，在保障商业利益的同时，还必须保护用户隐私和数据完整性，在两者之间寻求一种平衡。其他撰稿人还阐述了数字税、数据偏见和数据伦理、全球技术合作的必要性、新冠疫情将如何改变人们对经济学和社会契约的看法等问题。

数字化可以改变我们的经济和生活。但创新需要具备公共价值，且创新应做到将每个人都带入数字时代。FD

吉塔·巴特 (GITA BHATT)，主编



本期封面

在2021年3月的金融与发展封面中插画师大卫·博纳齐 (Davide Bonazzi) 设想了未来的数字智能城市。

主编：Gita Bhatt

执行编辑：Maureen Burke

高级编辑：Andreas Adriano

Analisa Bala

Adam Behsudi

Peter Walker

数字编辑：Rahim Kanani

在线编辑：Lijun Li

生产经理：Melinda Weir

文字编辑：Lucy Morales

编辑顾问：

Bernardin Akitoby

Celine Allard

Steven Barnett

Nicoletta Batini

Helge Berger

Paul Cashin

Martin Čihák

Alfredo Cuevas

Era Dabla-Norris

Mame Astou Diouf

Rupa Duttgupta

Deniz Igan

Christian Mumssen

İnci Ötoker

Catriona Purfield

Mahvash Qureshi

Uma Ramakrishnan

©2021，国际货币基金组织。版权所有。

如需翻印本刊文章，可通过填写在线表格 (www.imf.org/external/terms.htm) 或发送电子邮件至 copyright@imf.org 进行申请。如用于商业用途，可通过版权税计算中心 (Copyright Clearance Center, www.copyright.com) 获得授权，并支付一定的象征性费用。

本刊的文章和其他资料仅为作者本人观点，并不反映IMF的政策。

订阅服务、地址变更和其他广告事宜，请联系：

IMF Publication Services

Finance & Development

PO Box 92780

Washington, DC, 20090, USA

Telephone: (202) 623-7430

Fax: (202) 623-7201

E-mail: publications@imf.org

《金融与发展》是国际货币基金组织发行的季刊 (地址: 700 19th Street NW, Washington, DC 20431) 用英文、阿拉伯文、中文、法文、俄文和西班牙语出版。

中文版由中国财政经济出版社翻译出版。

地址: 北京海淀区阜成路甲28号新知大厦

电话: 010-88190916

传真: 010-88190916

邮政编码: 100142

网址: <http://cfeph.cfemg.cn>

英文版刊号: ISSN 0145-1707

中文版刊号: ISSN 0256-2561



FSC FPO